



Broj: 01,02-02-1-2882/17

Sarajevo, 18. 12. 2017.

Parlamentarna skupština BiH

Kolegij Zastupničkog doma

Ustavnopravno povjerenstvo Zastupničkog doma



BOSNA I HERCEGOVINA
PARLAMENTARNA SKUPŠTINA
BOSNE I HERCEGOVINE
SARAJEVO

PRIMLJENO		19-12-2017	
Organizaciona jedinica	Klasifikaciona oznaka	Redni broj	Broj priloga

Na temelju članka 106. st. (1) i (2) Poslovnika Zastupničkog doma Parlamentarne skupštine Bosne i Hercegovine ("Službeni glasnik BiH", br. 79/14, 81/15 i 97/15), Zakonodavno-pravni sektor daje

MIŠLJENJE

o usklađenosti Prijedloga zakona o Proračunu institucija Bosne i Hercegovine i međunarodnih obveza Bosne i Hercegovine za 2018. godinu s člankom 105. Poslovnika Zastupničkog doma Parlamentarne skupštine BiH i Jedinstvenim pravilima za izradbu pravnih propisa u institucijama BiH

Predsjedateljica Zastupničkog doma Parlamentarne skupštine BiH je, u skladu s odredbama članka 106. stavka (1) Poslovnika Zastupničkog doma (u daljnjem tekstu: Poslovnik), aktom broj: 01,02-02-1-2882/17 od 14. 12. 2017., dostavila Prijedlog zakona o Proračunu institucija Bosne i Hercegovine i međunarodnih obveza Bosne i Hercegovine za 2018. godinu (u daljnjem tekstu: Prijedlog zakona) Zakonodavno-pravnom sektoru radi davanja mišljenja o usklađenosti Prijedloga zakona s člankom 105. Poslovnika i Jedinstvenim pravilima za izradbu pravnih propisa u institucijama BiH.

Prijedlog zakona, broj: 17-50-1-5046-2/17 od 14. 12. 2017., podnijelo je Predsjedništvo BiH kao ovlašteni predlagatelj, u skladu s člankom 104. Poslovnika.

I. Usklađenost s odredbama Poslovnika

Tekst Prijedloga zakona je, sukladno članku 105. stavak (1) Poslovnika, podnesen u pisanom i elektroničkom obliku. Međutim, Prijedlog zakona je samo formalno dostavljen na jezicima i pismima u službenoj uporabi u BiH, na što ukazuju brojne pogreške, posebno u verzijama Prijedloga zakona na bosanskom i srpskom jeziku.

Sukladno članku 105. stavak (3) Poslovnika, uz Prijedlog zakona dostavljeno je obrazloženje koje sadrži:

1. ustavnu osnovu;
2. razloge za donošenje zakona i objašnjenje rješenja u zakonu;
3. usklađenost zakona s europskim zakonodavstvom;
4. provođenje i način osiguranja poštivanja zakona;

5. finansijska sredstva za provedbu zakona, te
6. konzultacije tijekom izradbe zakona.

Obrazloženje *ne sadrži načela* na kojima je Prijedlog zakona utemeljen, što je predviđeno člankom 105. stavak (3) točka c) Poslovnika.

Po pitanju usklađenosti s europskim zakonodavstvom, predlagatelj je naveo da ne postoji pravno naslijeđe u ovome području, da nije rađeno usuglašavanje s europskim zakonodavstvom i da su, tijekom izradbe Prijedloga zakona, obavljene konzultacije s nadležnim entitetskim tijelima i proračunskim korisnicima. Međutim, mišljenje Direkcije za europske integracije BiH i mišljenja institucija i organizacija konzultiranih tijekom izradbe Prijedloga zakona *nisu dostavljeni*, kako je to propisano člankom 105. stavak (3) točka e) Poslovnika.

Budući da je riječ o novom tekstu Prijedloga zakona, odredba članka 105. stavka (5) nije primjenjiva.

Iz navedenog proizlazi da Prijedlog zakona nije usklađen s člankom 105. st. (1) i (3) toč. c) i e) Poslovnika.

II. Usklađenost s Jedinostvenim pravilima za izradbu pravnih propisa u institucijama BiH ("Službeni glasnik BiH", br. 11/05, 58/14, 60/14, 50/17 i 70/17)

Prijedlog zakona najvećim dijelom odražava pravila izradbe pravnih propisa utvrđena Jedinostvenim pravilima za izradbu pravnih propisa u institucijama BiH (u daljnjem tekstu: Pravila).

Glede sadržaja i oblika Prijedloga zakona, ukazujemo na sljedeće nedostatke:

Člankom 1. Prijedloga zakona propisana je 'struktura' Prijedloga zakona.

U tom smislu podsjećamo na članak 7. Pravila, kojim je propisano da se struktura propisa navodi u sadržaju, kao dijelu obrazloženja propisa. U članku 8. Pravila propisano je da se člankom 1. definira 'predmet' propisa, te se u njemu može spomenuti i njegov sadržaj. Istodobno, u cilju ispravne unutarnje podjele članka, skrećemo pozornost na čl. 30.-33. Pravila kojima se propisuju pravila unutarnje podjele propisa te označavanje stavaka, točaka i alineja.

Također, Prijedlog zakona stilski ne odražava ono što je propisano člankom 34. Pravila, a tekst zakona ne odražava ni pravopisna ni gramatička pravila, što utječe na jasnoću teksta. Konkretnije, pogreške se javljaju u člancima: 4., 10., 12., 16., 17., 23., 24. i 25. (Prijedlog zakona na bosanskom jeziku); člancima: 4., 7., 10., 16., 17., 23., 24. i 25. (Prijedlog zakona na srpskom jeziku) te člancima: 10., 17., 18., 24. i 25. (Prijedlog zakona na hrvatskom jeziku).

Ukazujemo i na to da nije ispoštovano pravilo zatvorenog pozivanja, propisano člankom 39. stavak (2) točka b) Pravila, i to u članku 24. Prijedloga zakona. Također, u članku 7. Prijedloga

zakona nisu ispoštovana pravila navođenja članaka i stavaka prilikom pozivanja koja su propisana člankom 40. Pravila.

Nadalje, člankom 41. Pravila propisan je način skraćivanja naziva, te navedeni članak nije ispoštovan u člancima: 5., 7., 9., 12., 15. i 16. Prijedloga zakona.

Istodobno nisu ispravno navedeni rimski brojevi u Prijedlogu zakona na srpskom jeziku (ćirilično pismo), posebno u članku 16. stavku (1).

Posebno skrećemo pozornost na neistovjetnost tekstova u smislu pozivanja na broj tablice u članku 4. st. (3) i (4)., pri čemu se u tekstu na srpskom jeziku navodi drugi broj tablice u odnosu na tekstove na bosanskom i hrvatskom jeziku.

U skladu s navedenim, Prijedlog zakona nije usklađen s Jedinственим pravilima za izradbu pravnih propisa u institucijama BiH.

Voditeljica
Zakonodavno-pravnog sektora


Mirjana Kujanjac

Dostaviti:

1. naslovu
2. a/a

